



Bateria HPR V03 290 Wh



Instrukcja użytkowania
PL

1 BEZPIECZEŃSTWO



Niniejsza instrukcja zawiera informacje, których należy przestrzegać dla własnego bezpieczeństwa oraz w celu zapobiegania obrażeniom ciała i uszkodzeniom mienia. Są one zaznaczone trójkątami ostrzegawczymi i przedstawione poniżej zgodnie ze stopniem zagrożenia.

- ▶ Przed uruchomieniem i użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją. Pomoże to uniknąć zagrożeń i błędów.
- ▶ Zachowaj instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu i musi zostać przekazana osobom trzecim w przypadku odsprzedaży.

INFORMACJA

Należy również zapoznać się z dodatkową dokumentacją dotyczącą pozostałych elementów systemu napędowego HPR40, a także z dokumentacją dołączoną do roweru elektrycznego.

1.1 Klasyfikacja zagrożeń

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczeństwo o **wysokim** stopniu ryzyka, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia, jeśli nie zostanie uniknięte.

⚠ OSTRZEŻENIE

Słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczeństwo o **średnim** stopniu ryzyka, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia, jeśli nie zostanie uniknięte.

⚠ UWAGA

Słowo ostrzegawcze wskazuje na niebezpieczeństwo o **niskim** stopniu ryzyka, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia, jeśli nie zostanie uniknięte.
















INFORMACJA


INFORMACJA w rozumieniu niniejszej instrukcji stanowi ważną informację dotyczącą produktu lub odpowiedniej części instrukcji, na którą należy zwrócić szczególną uwagę.

1.2 WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA






OSTRZEŻENIE

Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:


-  Przed użyciem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje.
-  Nie wkładaj palców ani rąk do produktu.
-  W przypadku nieprawidłowego użytkowania z baterii może wyciekać płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. W przypadku kontaktu z płynem należy go zmyć wodą. Jeśli płyn dostał się do oczu, należy zgłosić się do lekarza. Wyciekający z baterii płyn może powodować podrażnienia lub oparzenia.
-  Aby zapobiec uszkodzeniu baterii, nigdy nie poddawaj jej wstrząsom mechanicznym.
-  Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podczas używania baterii w pobliżu dzieci konieczne jest ściśle nadzorowanie.
-   Nigdy nie otwieraj obudowy baterii ani nie próbuj jej rozmontowywać.
-  Nie używaj tego produktu, jeśli elastyczny przewód zasilający lub kabel wyjściowy jest postrzępiony, ma uszkodzoną izolację lub inne oznaki uszkodzenia.
-  Nigdy nie niszczy ani nie przebijał baterii.
-  Akumulator należy ładować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
-  Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki TQ (FSP235-14S4AC8C i FSP118-BC48V2A).
-  Do zasilania układu napędowego należy używać wyłącznie oryginalnych akumulatorów HPR.
-  Urządzenie **nie** jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia poniżej -5 °C lub powyżej 40 °C.
-  Akumulator należy ładować, gdy temperatura otoczenia wynosi od 0 °C do 40 °C. Nigdy nie ładuj akumulatora, gdy temperatura otoczenia wykracza poza ten zakres.
-  Nie należy próbować modyfikować ani naprawiać produktu. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w rozdziale „1.3 Przeznaczenie”.

-  Produkt należy używać wyłącznie w następujących granicach temperatury
Użytkowanie: -5 °C to 40 °C
Ładowanie: 0 °C to 40 °C
Przechowywanie: 0 °C to 40 °C
Rekomendowane przechowywanie: 10 °C to 20 °C

1.2.1 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RYZYKA POŻARU


-  **Ryzyko wybuchu i pożaru w przypadku uszkodzonej obudowy**
- Jeśli obudowa akumulatora jest uszkodzona, należy ją wymienić u autoryzowanego sprzedawcy TQ, nawet jeśli akumulator nadal działa.
 - W żadnym wypadku nie należy podejmować prób naprawy.
-  **Ryzyko pożaru w przypadku zwarcia biegunów akumulatora**
- Trzymaj baterię z dala od metalowych przedmiotów, bo może dojść do zwarcia. Nie pozwól, żeby gwoździe, śruby i inne małe, ostre i/lub metalowe przedmioty miały kontakt z baterią (gniazdem ładowania/rozładowania).
-  **Ryzyko pożaru w przypadku wysokiej temperatury, ognia lub wody**
-  Chroń akumulator przed ogniem, wysoką temperaturą, a także przed długotrwałym bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nigdy nie zanurzaj baterii w wodzie.
-  **Niebezpieczeństwo zatrucia gazami wydzielającymi się z dymiącego lub płonącego akumulatora w przypadku uszkodzenia akumulatora lub niewłaściwego użytkowania.**
- Należy uważać, aby nie wdychać wysoce toksycznych gazów wydzielających się z dymiącej lub płonącej baterii.
 - Zapewnij dobrą wentylację i skonsultuj się z lekarzem, jeśli zauważysz jakiegokolwiek niepożądane skutki dla narządów oddechowych. Opary mogą podrażniać drogi oddechowe.

1.2.2 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

-  **Ryzyko porażenia prądem elektrycznym dotyczy wyłącznie ładowarek TQ (FSP235-14S4AC8C i FSP118-BC48V2A).
Proszę zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w instrukcji obsługi ładowarki.**

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

1.3 Przeznaczenie

 Akumulator HPR V03 jest przeznaczony wyłącznie do zasilania układów napędowych HPR i nie wolno go używać do żadnych innych celów.

Każde inne zastosowanie lub użycie wykraczające poza ten zakres jest uważane za niewłaściwe i spowoduje utratę gwarancji. W przypadku nieprzewidzianego zastosowania firma TQ-Systems GmbH nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody i nie udziela gwarancji na prawidłowe i sprawne działanie produktu.

Przeznaczenie obejmuje również przestrzeganie niniejszej instrukcji i wszystkich zawartych w niej informacji, a także informacji dotyczących przeznaczenia zawartych w dokumentach uzupełniających dołączonych do roweru elektrycznego.

Bezбłędne i bezpieczne działanie produktu wymaga odpowiedniego transportu, przechowywania, instalacji i obsługi.

2 Dane techniczne

Napięcie nominalne	50.26 V
Nominalna pojemność	5.57 Ah
Energia nominalna	290 Wh
Wymiary	38,2 mm x 63,5 mm x 426 mm
Temperatura ładowania	0 °C to 40 °C
Temperatura eksploatacji	-5 °C to 40 °C
Temperatura przechowywania	0 °C to 40 °C
Zalecana temperatura przechowywania	10 °C to 20 °C
Masa	1410 g
Wydajność znamionowa	5.57 Ah
Spadek wydajności	7.4 % po 300 ładowania/rozładowania
Moc	350 W
Zanikanie mocy	0 % po 300 ładowania/rozładowania
Opór wewnętrzny	0.34 Ω
Wzrost oporu wewnętrznego	14.4 % po 300 ładowania/rozładowania
Wydajność energetyczna w obiegu zamkniętym	97.3 %
Spadek wydajności energetycznej w obiegu zamkniętym	0 % po 300 ładowania/rozładowania
Przewidywana żywotność w cyklach ładowania i rozładowania	850 cykli ładowania/rozładowania
Przewidywana długość życia w Bata	Bata

Tab. 1: Dane techniczne – Bateria HPR V03

3 OBSŁUGA

3.1 Ładowanie baterii

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- ▶ Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki TQ (FSP235-14S4AC8C i FSP118-BC48V2A).

OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe działanie baterii, Range Extendera, ładowarki, kabla i wtyczki może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

- ▶ Nigdy nie ładuj akumulatora, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia akumulatora, przedłużacza zasięgu, ładowarki, kabli lub złączy.
- ▶ Proces ładowania należy przeprowadzać wyłącznie w miejscu, w którym w pobliżu nie ma materiałów łatwopalnych.
- ▶ Nigdy nie pozostawiaj procesu ładowania bez nadzoru.
- ▶ Nie należy próbować modyfikować ani naprawiać produktu. Więcej szczegółowych informacji można znaleźć w rozdziale „1.3 Przeznaczenie”.
- ▶ Produkt należy stosować wyłącznie w następujących temperaturach:
Użytkowanie: -5 °C to 40 °C
Ładowanie: 0 °C to 40 °C
Przechowywanie: 0 °C to 40 °C
Zalecane przechowywanie: 10 °C to 20 °C
- ▶ Dalsze ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa związane z ryzykiem pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała można znaleźć w sekcji: „1.2 Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa”.

INFORMACJA

Akumulator można ładować bezpośrednio za pomocą ładowarki lub za pomocą opcjonalnego przedłużacza zasięgu. Więcej informacji można znaleźć w odpowiednich instrukcjach obsługi ładowarki i Range Extendera.

- ▶ Podłącz ładowarkę do zasilania.
- ▶ Otwórz pokrywę (poz. 1 na rys. 1) na porcie ładowania (poz. 2) w ramie roweru.
- ▶ Sprawdź, czy styki w porcie ładowania są wolne od zabrudzeń i w razie potrzeby wyczyść je.
- ▶ Dopasuj wtyczkę ładującą (poz. 3) ładowarki lub Range Extendera tak, aby oznaczenia wtyczki ładującej i portu ładującego były zgodne (patrz rys. 1).
- ▶ Włóż wtyczkę ładowarki (pozycja 3 na rys. 1) lub Range Extendera do portu ładowania.
- ▶ Po zakończeniu ładowania wyciągnij wtyczkę ładowarki z portu ładowania.
- ▶ Po zakończeniu ładowania zamknij pokrywę portu ładowania i odłącz ładowarkę od zasilania.

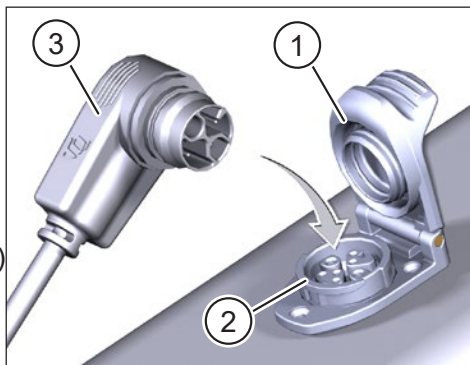


Fig. 1: Ładowanie baterii

3.2 Uwagi dotyczące ładowania

INFORMACJA

Temperatura akumulatora musi mieścić się w dopuszczalnym zakresie temperatur ładowania (od 0 °C do 40 °C). W przeciwnym razie proces ładowania nie zostanie uruchomiony.

- Podczas ładowania układ napędowy jest wyłączony.
- Stan naładowania akumulatora można odczytać na wyświetlaczu.
- Stan naładowania Range Extendera można odczytać na wyświetlaczu oraz na 5 diodach LED znajdujących się z boku Range Extendera.
- Nowe akumulatory mają poziom naładowania od 20% do 30% ze względu na przepisy transportowe i muszą zostać ponownie naładowane w ciągu mniej niż 6 miesięcy od daty produkcji.
- Akumulator należy naładować natychmiast po całkowitym rozładowaniu (stan naładowania <5%).
- 1 cykl ładowania może składać się z pełnego naładowania pojemności akumulatora (od 0% do 100%) lub kilku częściowych ładowań, które łącznie dają 100% pojemności ładowania.
- Pojemność akumulatora powinna wynosić co najmniej 60% po 500 cyklach.
- Obniżenie mocy: W przypadku, gdy pojemność akumulatora zostanie prawie całkowicie wyczerpana (ok. <10%) podczas jazdy, system automatycznie przełącza się w tryb I.

4 TRANSPORT

- Transport baterii litowych podlega przepisom i regulacjom obowiązującym w poszczególnych krajach. Należy zapoznać się z odpowiednimi przepisami regionalnymi i przestrzegać ich podczas transportu.
- W przypadku transportu należy przestrzegać specjalnych wymagań dotyczących pakowania i etykietowania obowiązujących w danym kraju.
- W celu uzyskania informacji na temat transportu akumulatora i odpowiedniego opakowania transportowego należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą firmy TQ. Do transportu poza ramą roweru zalecamy użycie certyfikowanego pudełka transportowego.

5 PRZECHOWYWANIE

- Zaleca się przechowywanie baterii w temperaturze pokojowej (ok. 10 °C do 20 °C) i nie narażanie jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie przechowuj baterii w pobliżu źródeł ciepła lub innych łatwopalnych materiałów.
- Przechowuj akumulator w suchych pomieszczeniach (wilgotność poniżej 70%) i chroń go przed deszczem i wilgocią.
- Baterię należy przechowywać wyłącznie w pomieszczeniach wyposażonych
- Przed przechowywaniem naładuj akumulator do około 30% do 60%.
- Co 6 miesięcy sprawdzaj stan baterii i ładuj ją do około 30% do 60%.
- Przed użyciem należy całkowicie naładować akumulator.
- Nie przechowuj akumulatora z podłączoną ładowarką.

6 KONSERWACJA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

6.1 Konserwacja i serwis

Wszystkie prace serwisowe, naprawcze lub konserwacyjne wykonywane przez autoryzowanego przedstawiciela TQ. Twój sprzedawca rowerów może również pomóc Ci w przypadku pytań dotyczących użytkowania, serwisowania, naprawy lub konserwacji roweru.

6.2 Czyszczenie

- Nigdy nie zanurzaj baterii w wodzie w celu jej wyczyszczenia.
- Nigdy nie czyść baterii strumieniem wody.
- Baterię należy czyścić wyłącznie miękką, wilgotną ściereczką.
- Jeśli akumulator przestał działać, skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem TQ.

7 Utylizacja przyjazna środowisku

Elementów układu napędowego i akumulatorów nie wolno wyrzucać do pojemnika na odpady zmieszane.



- Metalowe i plastikowe elementy należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.
- Utylizuj elementy elektryczne zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Na przykład w krajach UE należy przestrzegać krajowych przepisów wykonawczych do dyrektywy 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).
- Zużyte baterie i akumulatory należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju. Na przykład w krajach UE należy przestrzegać krajowych przepisów wykonawczych do dyrektywy 2006/66/WE w sprawie zużytych baterii i akumulatorów w połączeniu z dyrektywami 2008/68/WE i (UE) 2020/1833.
- Należy dodatkowo przestrzegać przepisów i regulacji obowiązujących w danym kraju dotyczących utylizacji. Ponadto elementy systemu napędowego, które nie są już potrzebne, można zwrócić do autoryzowanego sprzedawcy rowerów TQ.

8 Reset BMS

Jeśli chcesz zresetować oprogramowanie systemu zarządzania akumulatorami w celu ponownego użycia, przygotowania, zmiany przeznaczenia lub regeneracji zgodnie z art. 14 ROZPORZĄDZENIA (UE) 2023/1542, skontaktuj się z firmą TQ-Systems GmbH pod następującym adresem e-mail: ebike@tq-group.com



INFORMACJA

Więcej informacji oraz instrukcje obsługi produktów TQ w różnych językach można znaleźć na stronie internetowej:

www.tq-ebike.com/en/support/manuals lub zeskanuj ten kod QR.



Sprawdziliśmy zawartość niniejszej publikacji pod kątem zgodności z opisem produktu. Nie można jednak wykluczyć odstępstw, dlatego nie ponosimy odpowiedzialności za całkowitą zgodność i poprawność. Informacje zawarte w niniejszej publikacji są regularnie weryfikowane, a wszelkie niezbędne poprawki są uwzględniane w kolejnych wydaniach. Wszystkie znaki towarowe wymienione w niniejszej instrukcji są własnością ich odpowiednich właścicieli. Prawa autorskie © TQ-Systems GmbH